L'Abeille de la Nouvelle-Orléans

Bureau, No 73 rue de Chartres.

NOUVELLE-ORLEANS.

DIMANCHE, 14 JANVIER 1883.

## CHRONIQUE DE LA VILLE.

**Température du 13 janvier 1883**

Thermomètre de C. DUHAMEL, Opticien.

| | Fahrenheit. | Centigrade. |
|---|---|---|
| 6 heures du matin | 50 | 10 |
| Midi | 59 | 15 |
| 3 P. M. | 65 | 18 |
| 6 P. M. | 64 | 18 |

Samedi, 13 janvier 1883, 3 p. m. Température (Fahrenheit) dans les villes suivantes:

| | | | |
|---|---|---|---|
| Atlanta | 47 | Louisville, Ky | 43 |
| Augusta, Géo | 63 | Memphis, Tenn | 36 |
| Corsicana, Tex | — | Mobile, Ala | 59 |
| Caire, Ill | 35 | Montgomery, Ala | 56 |
| Chattanooga, Tenn | 36 | Nashville, Tenn | 39 |
| Cincinnati, O | 41 | New Orleans, La | 59 |
| Davenport, Iowa | 11 | Omaha, Neb | 14 |
| Dubuque, Iowa | 10 | Pittsburgh, Pa | 35 |
| Galveston, Texas | 54 | Savannah, Géo | 56 |
| Indianola | 51 | Shreveport, La | 52 |
| Keokuk, Iowa | 17 | St-Louis, Mo | 22 |
| Key West, Fla | 74 | St-Paul, Minn | 6 |
| La Crosse, Wis | 7 | Vicksburg, Miss | 54 |
| Leavenworth, Kan | 21 | Yankton, D. T | 13 |

Hauteur des eaux au-dessus de l'étiage (ceux au plus bas).

| | | | |
|---|---|---|---|
| Augusta | 11 08 | Nashville, Tenn | 12 06 |
| Caire, Ill | 13 01 | New Orleans | 10 08 |
| Cincinnati, O | 14 04 | Omaha, Neb | 5 06 |
| Davenport, I | glace | Pittsburgh, Pa | 3 06 |
| Keokuk, Iowa | glace | Shreveport, La | 13 04 |
| La Crosse, Wis | glace | St-Louis, Mo | 4 10 |
| Leavenworth, K | glace | St-Paul, Minn | glace |
| Louisville, Ky | 7 09 | Vicksburg, Miss | 17 03 |
| Memphis, Tenn | 8 00 | Yankton | — |

§ Au-dessous du niveau des hautes eaux de 1874.

L. DUNNE,
Sergent Signal Corps U. S. A.

### MARIAGES, NAISSANCES ET DÉCÈS.

Inscrits au bureau de santé dans les dernières 24 heures.

**Mariages.**

H. L. Mayer à Mlle Celeste Moses.
Jean Gillerlain à Mlle Kate Batley.
Michael E. Grimes à Mlle Catherine Schmitz.
Gustave Venilet à Mme veuve Agathe Joseph Chaméla.
Matthew Deedy à Mlle Floriair Berne.
Luke Gibbs à Mlle Lizzie Ashton.
Wm. Washington à Mlle Clara Warrick.
Louis Batts à Mlle Katie Bessel.
Jacob Kropp à Mme Amelia Autsieghefor.
Alfred Bergeron à Mme veuve Agnes Raymond Hertz.
Hugo Arthur Gabert, M. D., à Mlle Augustine Braeder.

**Naissances.**

Mme George Strebel, une fille, 22 déc.
.. Abram Katz, une fille, 1er janv.
.. Barthelemy Ferrand, un garçon, 11 déc.
.. John J. Pearson, une fille, 24 déc.
.. D. P. Mahoney, une fille, 12 janv.
.. G. Divens, une fille, 13 c t.
.. James Fitzpatrick, un garçon, 8 janv.
.. Joseph Vignes, un garçon, 1er janv.
.. Ernest Rogers, une fille, 4 août.
.. John Christoph, un garçon, 3 janv.

**Décès.**

Chas. H. M. Knight, 15 mois, 8 rue Aline.
Adèle Ward, 50 ans, rue Prytania, près Berlin.
Mme Margaret Chevally, 83 ans, 42 rue Berlin.
John Collins, 35 ans, rue Clara, près Jackson.
Henry de Generis, 78 ans, 245 rue Ste-Marie.
Mme Rosa Lynch, 34 ans, 118 rue Constance.
Mlle Agnes M. Wadsworth, 19 ans, 150 rue Julia.
Wm. R. Grattan, 27 ans, 223 rue Chippewa.
Charity White, 17 ans, 460 rue Locust.
Margaret Brown, 20 ans, coin Melpomène et Willow.
Charles Lewis, 36 ans, 37 rue Marais.
Augustin Rengo, 8 mois, 211 North Miro.
Antoine Bruno, 62 ans, 253 North Rampart.
Mme veuve Louise Casanova, 62 ans, rue Washington, près Broad.
Wm. Fusch, 20 jours, 46 rue Indépendance.

**HOTEL ST-CHARLES.**

R G Monroe, Cincinnati; E J Martin et femme, Chicago; A N Towne, J C Shebbs, J H Goodman, F G Randle, San Francisco; Wm Mm Mall, New York; Mme L D Saxton, Santa Fé; J M Davies et filles, Topeka, Kan; Mlle Fanny Kellogg, Boston; Mlle J Dickerson, Max Bachert, New York; John L Stewart, Philadelphie; A P Loveman, New York; Wm F Hope, Edinburg, Ecosse; Al x Shaw et femme, Cincinnati; C W Hard, Clillan Hard, Cleveland, O; Chris L Bruno, W A Crooke, New York; B L M Ticker, J C Krieg, Chicago; J T Harabap, ville; G W Tucker, New York; Mme B S Story, Clement Story, bas du fleuve; C C Gibbs, F W Pierce Jr, Houston, Texas; A F Higg, Victoria, Texas; A Yeats, New York; W R Edwards, Pleinsboro; M L Tickner, San Francisco; W F Weeks, Louisiane; John L Davis, Mobile, Ala.

**CITY HOTEL.**

Jos. Fitzpatrick femme et fils, Mlle Mary Miller, St-Charles, Lne; Mme Peltevent 4 enfants et gardienne, M'ms; Paul Lasse, Joseph Pierson, Conchatta, Lne; J C. Wharton, Louisville, Ky; I. N. Tasset, Carson City, A. J Hatch, Nevada; M. A. Yates, Shreveport, Lne; R. H. Carnal et fils, Alexandrie, La; S. B. Collier, Miss; Geo. G. Mathews, G. C. Mills, Alexandrie, Lne; J. M. Hassel, Thibodaux, Lne; Bert Gibson, Lexington, Ky; E. G. Stone, New York; H. Carson, Str. Centennial; G. H. Harley, Austin, Tex; F. Belden, ville; Abel L. Tayloure, John J. Hewes, Louisa Vanassier, New York; Robert Kuleche, Grand Rapids, Mich; Mme H. H. Slatter, Mme Arthur Turner, Mobile, Ala; A. L. Finck, T. H. Ohio; H. Lewis, Chicago, Ill; J. H. McCarthy, J. G. Harty, Little Rock, Ark; C. Emmanuel, Jno M. O'Connor, H. H. Kenton, Mme A. L. Voisht, Mlle Katie Lyasht, Mlle Julie Lyasht, New York; Green P. Lee, Carthage, Miss; J. W. Ridley, Cincinnati, O; E. Brand, Monroe, Lne; H. S. Austin, Edwards, Miss; Wm. H. Sharp, West Bay City, Mich; Jos. Bardett, J. H. Truax, New York; W. C. White, Mobile, Ala; W. W. Woodworth, Dubuque Iowa; C. Dillon et femme, Murrel, Lne; C. L. Gaither, Madison, Lne; J. A. Laurent et femme, West Baton Rouge; F. L. Raymond, J. C. Tilley, New York; S. R. Knox, Carthage, Miss; H. C. Cohen, Galveston, Texas; M. E. Sinclair, Memphis, Tenn; Mme Rooley, Fr North, Texas; G. B. Frye, St. Louis, Mo; John Whitely, Harry Wentworth, Dick Ogleaby, Geo. W. Boyd, C. R. Weber, George Maries, Edwin Elvoy, St. D. Cockmore, Mlle Nora Vernon, Mme Harry Wentworth, Mlle Nettie Kellogg, Texas; Will D. Hoskell, Clinton, Miss.

**Asile du Mont-Carmel.**—La mère Justine qui, depuis quelques années, dirige si habilement l'asile des petites orphelines de la rue Piété, nous prie d'être ses interprètes pour remercier les bienfaiteurs de l'asile à l'occasion des quêtes de Noël. Nous le faisons avec plaisir; mieux que cela: C'est toujours de la reconnaissance qu'on doit à qui fournit l'occasion d'une bonne œuvre.

La difficulté est de dire merci à chacun comme il le mérite. Comment faire pour compter les chaussures de "l'Etoile Rouge," les gracieusetés de Santa Claus, ou les pains de la boulangerie de M. Clarke? Après tout, à quoi bon? Si ce n'est pas St. Mathieu, c'est bien quelqu'un des siens qui a dit que la main gauche doit ignorer ce que donne la droite. Chacun donne selon ses moyens et chacun a droit à la même reconnaissance. Heureux ceux qui peuvent donner!

Nous aurions presque envie de leur persuader qu'ils doivent un brin de reconnaissance à ceux qui leur offrent l'occasion de donner. Nous nous renfermons dans notre rôle. Merci, tout court, à tous les bienfaiteurs que nous ne connaissons pas, mais que Dieu connaît.

Merci, surtout, aux bons habitants du Bayou Lafourche, qui ont reçu, avec tant de sympathie, la quêteuse de l'asile. Les bassins ceux l'ont pas permis à tous de remplir leurs promesses jusqu'à cette heure mais leur parole suffit; c'est pourquoi les petites orphelines leur envoient leurs meilleurs souhaits pour la récolte prochaine.

**Cour criminelle de district.**—A la section A, [juge Roman]—Missouri Ralph a été condamnée à $50 d'amende ou deux mois de prison de paroisse, pour voies de fait.

A la section B — (juge Luzenberg)—Henri Beaumont, qui s'est reconnu coupable d'avoir obtenu sept piastres sous de faux prétextes, a été condamné à un an de prison de paroisse.

Susan Graham, qui s'est reconnue coupable d'attaque, a été condamnée à $20 d'amende ou un mois de détention à la même prison.

**Cour du recorder Ford.**—Honoré Lakete, accusé de voies de fait, a fourni un cautionnement de $250 en attendant l'interrogatoire.

Ike Harvey et Joe Philippe ont été condamnés à $5 d'amende ou dix jours de geôle de police, pour bataille et bris de paix.

Frank Kuhn et Wm Swayne, prévenus de n'avoir aucun moyen d'existence, ont donné un cautionnement de $250 en attendant l'instruction.

Wm. Frazer, qu'on croit atteint d'aliénation mentale, a été envoyé à la geôle de police, en attendant que le médecin de la ville se prononce sur son état.

Marie Smith, convaincue de bris de paix et de menaces de tuer, a dû donner un cautionnement de $250 pour répondre de sa bonne conduite durant six mois.

**Cour du recorder Davey.**—Alex Donald, prévenu de faux; Edw Hamilton, accusé de n'avoir aucun moyen d'existence, de voies de fait et de vol, ont été requis de donner un cautionnement de $1000 en attendant l'interrogatoire.

Mme Simmons et autres, accusées de voies de fait; James Cockley, de vol—ont été envoyés à la cour criminelle de district. Cautionnement de $250.

Frank Lambert, prévenu de l'homicide de Geo. Fisher, a été envoyé à la même cour. Cautionnement de $1000.

Hy. Marteis, convaincu d'avoir déchargé une arme dans les limites de la ville, a été condamné à $10 d'amende ou 20 jours de geôle de police.

**Meeting du parti des Indépendants.**—Le parti des Citoyens Indépendants s'est réuni, hier soir, au local ordinaire, encoignure Bienville et Passage de la Bourse, sous la présidence de M. Ge'ding. Faute de quorum, il a été décidé sur la motion de M. Northern, de...

## La mort de Maggie Duffy, écrasée, le 1er janvier 1883, par un des "cars" de Carrollton, au coin des rues Baronne et Union.

**L'enquête d'hier soir.**

TÉMOIGNAGES.

Le Dr Archinard, sous-coroner, a tenu, hier soir, à sept heures, l'enquête des faits qui se rattachent à la mort de Maggie Duffy.

Voici les dépositions:

THOMAS MOORE.—Je demeure au No 323 de la rue St-Louis. Je suis le "starter" du chemin de fer de Carrollton. Je ne sais rien de l'accident. J'étais alors à l'encoignure des rues Baronne et Canal.

C. V. HAILE.—Je suis le surintendant du chemin de fer de Carrollton. Au moment de l'accident, j'étais à la station des "cars," Avenue Napoléon. Dès que je l'ai appris, je me suis transporté sur les lieux, et j'ai vu que c'était le "car" No 101 qui avait écrasé la femme. L'endroit où était la femme est très obscur; il y a une grande quantité de briques à côté; en face on bâtit une maison.

Les principaux témoins ne s'étant pas présentés l'enquête a été remise à lundi soir.

**Les inondés d'Italie**—Souscriptions recueillies au profit des inondés d'Italie par M. Luis Ferrari, président du "New Orleans Fruit Exchange": Luigi Ferrari, $2; G. Vacaro 25 cts; P. Bacigalupo 25 cts; I. Rossi 50 cts; Capt. A. Messina $1; Sami Brable 25 cts; Cash $1; J Harzanski 25 cts G Ferrari 50 cts; Cash 50 cts; A Bello 25 cts; C J Strata 25 cts; C Paretti 50 cts; A Paretti $1; B Firpo 25 cts; G Passalacqua 50 cts; G Locascio 25 cts; C Caruso 25 cts; B Lina $1; M A Clota 50 cts; Antonino 50 cts; J Cuccia 50 cts; F Toscano 50 cts; A Calamari 50 cts; J A Cosimano $2; J Trisconi $1; G Pellegrini 50 cts; A Gugenheim $1; G Vacaro $1; G Di Trapani 50 cts; L Vacaro 25 cts; P Vitrano 50 cts; C Villelaro 50 cts; S Ebeler 50 cts; G Monteverde 50 cts; C Biggio 25 cts; C Dinta 25 cts; L Serra 25 cts; A L Barba 50 cts; B Sivori 25 cts; F Bell 50 cts; A Berai 25 cts; B Jannet 50 cts; A Cassimi 25 cts; D Freo 50 cts; F Basile 25 cts; G Basile 25 cts—Total $20.

**Ventes inscrites** aux bureaux de l'annotateur des aliénations:

Mme John Dubos à John Philip Saltsman, une demi-portion d'un terrain compris entre les rues Marigny, Mandeville et l'Avenue Amérique. $150

Leon S. Hayes à David Talmage. 1—deux terrains et batisses dans l'ilot compris entre les rues Marigny, Force et Champs-Elysées; 2—un terrain et batisses dans l'ilot compris entre les rues C'aiborne, Robertson, Piété et Désiré, ayant 56 pieds de face à la rue Claiborne sur 120 pieds de profondeur; 3—un terrain et batisses dans l'ilot compris entre les rues Painters, Joséphine, Solidelle et la promenade Franklin. $300

Mme veuve Charles Philippe Boutté à Pierre St-Raymond, un terrain et bâtisses dans l'ilot compris entre les rues Robertson, St-Philippe, Claiborne et Ursulines, ayant 30 pieds de face à la rue Robertson sur 120 pieds de profondeur. $1400

La succession et les héritiers A. Doerr à Philip Throunk, trois terrains et bâtisses compris entre les rues Bordeaux Tchoupitoulas, Jersey et Valence. $2600

Léon S. Hayes à Paul O. Fazende et Henry O Seixas: 1—Deux terrains et bâtisses dans le carré d'ilot No 24, ayant 39 pieds de face à la rue Désiré sur 120 pieds de profondeur; 2—Vingt terrains et batisses compris entre les rues Lafayette, Franklin et les rues Célestine et Genius; 3—Vingt-trois terrains et bâtisses dans l'ilot compris entre l'Avenue Lafayette Claiborne et Jeanne; Hunters et Sauvage; 4—Quinze terrains et batisses compris entre l'Avenue Lafayette et les rues Hunters et Force; 5—vingt-cinq terrains et batisses dans l'ilot compris entre les promenades Lafayette et Fortde, et les rues Deer et Low; 6—Six terrains et batisses dans l'ilot compris entre les rues Marigny, Force et Champs-Elysées; 7—onze terrains et batisses dans l'ilot compris entre les rues Joséphine, Célestine, Montégut et Euphrosine; 8—Un terrain et batisses dans le bourg de Milneburg. $500

La Banque Consolidée des Planteurs de la Louisiane à Frank Palmisano, deux terrains et bâtisses dans l'ilot compris entre les rues Pine Broadway et Sauvé. $600

Charles Verran et als à Peter Todery, un terrain et bâtisses dans l'ilot compris entre la Grande Route St-Jean et les rues Campement, Florida et Sauvage, ayant 30 pieds de face à la Grande Route St-Jean sur 150 pieds de profondeur. $475

Charles Verran et als à Charles Verran, un terrain et bâtisses, ayant 37 pieds de face au bayou St-Jean sur 119 pieds de profondeur. $425

Mme veuve Philippe F. Burger et Mme Louis Montfort à Zénon et Henry Kier, quatre terrains et bâtisses dans l'ilot compris entre les rues Esplanade, Mystère, Campement et Florida. $1360

John Pauly à Mme A. McConnell: 1—Un terrain et bâtisses dans l'ilot compris entre les rues Champs-Elysées, Bourgogne, Rampart et Franklin, ayant 30 pieds de face à la rue Franklin sur 120 pieds de profondeur; 2—Un terrain et batisses dans l'ilot compris entre les rues Marais, Champs-Elysées et Urquhart, ayant 30 pieds de face à la même rue sur 145 pieds de profondeur; 3—Un terrain et bâtisses entre les mêmes rues, ayant 60 pieds de face à la même rue sur 120 pieds de profondeur; 4—Six terrains et bâtisses compris entre les mêmes rues que les précédents; 5—Un terrain et bâtisses dans l'ilot compris entre les rues Levée, Mandeville, Marigny et le fleuve Mississipi, ayant 80 pieds de face au fleuve sur 60 pieds de profondeur; 6—Un terrain et bâtisses dans l'ilot compris entre les rues Tchoupitoulas, Girod, Commerce et Lafayette, ayant 30 pieds de face à la rue Commerce sur 80 pieds de profondeur. $9500

**Paragraphes.**—Joseph R. Ricold, convaincu du meurtre de Wm. F. Fackler, a été condamné, hier, par l'honorable Roman, juge de la section A, de la cour criminelle de district, aux travaux forcés à perpétuité. Les avocats du condamné ont interjeté appel à la Cour Suprême.

—Vendredi soir, Gottlieb Ritter, a été à la pension No. 97 de la rue St-Charles; il s'est retiré dans sa chambre, s'est couché après avoir placé son gilet, (dans les poches duquel se trouvaient $100) sous la taie d'oreiller. Dans la même chambre étaient deux hommes dont l'un se nomme Jacob Snider. Hier matin, M. Ritter, en se réveillant, s'est aperçu que son gilet, la somme et les deux individus avaient disparu.

—Des voleurs ont enlevé, du magasin de Mme Hildebrandt, encoignure Polymnie et Dryades, des marchandises évaluées à dix piastres et demie.

—Un nègre s'est introduit dans une maison du coin des rues Brood et Hôpital; il est entré dans la chambre d'un des enfants, qui s'est mis à appeler au secours. Le voleur s'est éclipsé sans avoir rien pris.

—Des voleurs ont essayé de s'introduire dans une maison de la rue Dumaine, près Marais; mais le bruit qu'ils ont fait ont réveillé les personnes de la maison, et ils se sont enfuis.

—Une rixe a eu lieu, au coin des rues Royale et Mandeville, entre John Justice et Thomas Roach; ce dernier, qui appartient à la police du Port (capitaine Farrell) s'est armé d'un "cotton hook" (crochet à coton) et en a asséné plusieurs coups à Justice sur la tête, puis s'est enfui. Justice a été transporté chez lui, rue Royale, entre Mandeville et Espagne.

—L'officier de police Wingfield a tué un chien qui avait mordu Frank O'Conner, à l'encoignure Eliza et Thayers.

—Charles Parent et Darfoulia Small, sa maîtresse, se sont battus dans la rue Alix, près Pacifique, Alger. Parent a donné à la femme un coup de poing sur la tête, après quoi il est venu sur le trottoir, où il a été blessé par Ober Page (neveu de la femme) qui a déchargé un pistolet sur lui. La balle l'a atteint à la jambe gauche. Parent a été arrêté.

—Andy Sullivan (second du Natchez), accusé d'avoir tué John Williams, c, à bord de ce bateau à vapeur, a été traduit devant l'honorable A. Sambola, commissaire des Etats-Unis. Il a été incarcéré en attendant l'instruction, n'ayant pu donner un cautionnement de $5000.

—Six piastres de viande ont été enlevées de l'étal de M. Dastillon et de celui de M. C. Hahn, au marché Poydras.

—Alice Mitchel, c., et Marie Alice, c., se sont battues, hier, à midi et demie, dans la rue Bourgogne, entre Copti et Bienville; la dernière a reçu un coup de couteau au bras droit, près de l'épaule. La blessure n'a aucune gravité. Les combattantes ont été arrêtées.

—Ike Nelson, c, a eu la poche de son pantalon coupée au bal de Gama et Miguel, No 22 de la rue Franklin; trois piastres qui y étaient ont disparu.

—Un nègre arrêté pour avoir voulu entrer avec une arme à un bal, au No 35 de la rue Franklin, s'est évadé, tandis qu'on l'amenait à la station du quatrième "precinct."

—Hier, à onze heures et demie du matin, Henri Wilson, c, voleur de profession, a été arrêté pour avoir essayé de commettre un vol au préjudice de Marie Bay, qui passait au coin des rues Baronne et St-Charles.

—Hier, à midi, un incendie a éclaté dans une maison haute, en briques, à l'encoignure Peter et St. Ferdinand, propriété de M. H. Bier et occupée par M. Kelly. Les flammes ont été promptement éteintes par le "Babcock" de la compagnie Louisa. Les dégâts sont d'une dizaine de piastres.

—A la même heure, M. Paul Carrington, qui est sourd, traversait le coin des rues Carondelet et Canal, quand il a été renversé par une voiture et a eu la jambe droite foulée. On l'a transporté chez lui au No 196 de la rue Chippewa.

—Mme F. Wittem, dont le mari tient un salon de bière au No 44 rue St Charles, s'est empoisonnée, accidentellement, en prenant de laudanum pour calmer une névralgie. Le Dr Archinard, sous-coroner...

—Les actionnaires du New Orléans Pacific Railroad Company ont élu les directeurs pour l'année courante: MM. J. Gould, E S. Hays, H. M. Hoxie, Russell Sage, W. B. Schmidt, W. Hartwell, Joseph Bowling, Samuel Boyd, J. J. Gidière, J. H. Kenard, Adolphe Schreiber, E. B. Wheelock, W. S. Nicholson, et Adolphe Meyer.—Immédiatement après, ils se sont réunis et ont élu le colonel E. B. Wheelock président et W. S. Nicholson, secrétaire.

## Nouvelles Télégraphiques.

Londres, 9 janvier—Une dépêche de Rome à la compagnie d'Exchange Telegraph dit qu'on a reçu au Vatican une lettre autographe de l'empereur d'Allemagne Guillaume à l'adresse du pape.

Paris, 9 janvier—Le sénat a repris aujourd'hui ses séances. Le président d'âge a fait l'éloge funèbre de Gambetta et du général Chanzy. Le sénat s'est ensuite ajourné jusqu'à jeudi pour l'élection de son président et du bureau.

Rome, 9 janvier—Aujourd'hui, anniversaire de la mort de Victor Emmanuel, décédé en 1878, une procession comptant quatre mille personnes appartenant à des sociétés militaires et politiques, et précédée par le maire de Rome, s'est rendue au Panthéon où des couronnes ont été déposées sur la tombe de l'ancien roi.

Athènes, 9 janvier—M. Eugène Schuyler, ministre des Etats-Unis en Grèce, a présenté aujourd'hui ses lettres de créance au roi.

Paris, 9 janvier—Le compositeur italien Verdi a envoyé une dépêche au père de M. Gambetta, pour lui faire part de son désir d'assister aux funérailles à Nice.

La salle d'attente de la gare de Nice a été transformée en chambre ardente pour la réception du corps à son arrivée en cette ville.

Le gouvernement a avisé M. Gambetta père qu'il insiste pour que le corps soit transporté à Nice, les scellés apposés sur les papiers de M. Gambetta à Ville d'Avray seront levés avant qu'on ne donne la permission d'emporter le corps.

M. Fallières, ministre de l'intérieur, a prié le préfet du département des Alpes-Maritimes d'offrir à M. Gambetta père, de la part du gouvernement, un monument funèbre au cimetière du Père Lachaise, où seraient enterrés les restes de M. Gambetta, ceux de sa mère et ceux de sa tante.

Londres, 9 janvier.—Un correspondant télégraphie de Nice ce qui suit: "Il est positivement décidé que les funérailles de Gambetta auront lieu à Nice. Le maire s'est chargé de l'organisation de la cérémonie. Le conseil municipal a décidé que la ville en paierait les frais. Le père de M. Gambetta est accablé de chagrin, il déplore qu'on lui ait caché le véritable état de son fils. L'escadre française de la Méditerranée est partie de Toulon pour Nice, où elle restera jusqu'après la cérémonie des funérailles."

Paris, 9 janvier—M. Gambetta père a télégraphié aujourd'hui au président Grévy pour le prier de faire envoyer le corps de son fils à Nice. Une délégation est partie ce soir pour Nice dans le but d'essayer de faire revenir M. Gambetta père sur sa décision.

L'Union républicaine va ouvrir une souscription en vue d'élever à Paris un monument à Gambetta.

CHALONS, 9 janvier.—Le général de Galliffet et le duc d'Aumale assistaient aux funérailles du général Chanzy. La messe a été dite par trois évêques. Des salves d'artillerie ont été tirées au commencement et à la fin du service. Le corps a passé la nuit dans la cathédrale et sera transporté aujourd'hui à Besançon où aura lieu l'enterrement. Quand la messe a été terminée, le cercueil a été placé à la porte de la cathédrale, plusieurs discours ont été prononcés, et les troupes de toutes armes ont défilé devant le corps.

Paris, 9 janvier—L'autopsie pratiquée sur le corps du général Chanzy a démontré que sa mort avait été causée par la rupture d'un vaisseau sanguin dans la tête pendant que le général sommeillait.

Lyon, 9 janvier—Le prince Krapotkine a été du nombre des accusés interrogés aujourd'hui. Il a admis sans hésitation qu'il avait toujours travaillé à consolider le parti anarchiste et répandre les idées anarchistes. Il a contesté le droit pour un tribunal français de discuter ses actions quand il était hors de France.

Il a avoué sa coopération à la fondation d'une association internationale. Alors que son parti avait à choisir entre l'extinction et l'emploi de la dynamite, il a déclaré que c'est à la dynamite qu'il aurait recours. Il a admis qu'il était accusé de représenter la fédération lyonnaise au congrès socialiste à Londres, qu'il avait été expulsé de Suisse sur la demande de la Russie, pour avoir protesté contre l'exécution de Sophie Perowsky, et qu'il avait fait des conférences sur les principes anarchistes à Lyon et à St-Etienne.

Le président de la cour a reproché au prince Krapotkine d'avoir violé l'hospitalité de la France. Le prince a répondu que son but était d'instruire le peuple; il a dit qu'il était allé à Vienne pour voir les anarchistes dont lui avait parlé M. Reclus. Le président de la cour a donné lecture de plusieurs lettres prouvant les relations du prince Krapotkine avec des anarchistes reconnus à Lyon et aux environs. Son interrogatoire a été terminé aujourd'hui.

Paris, 9—M. de Lesseps a présidé aujourd'hui une réunion du comité des travaux du canal de Suez, lequel a adopté le programme des directeurs pour des améliorations à faire au canal; ces améliorations ont été résolument approuvées par les actionnaires. On évalue à 23 millions de francs le coût de ces améliorations.

Londres, 9 jan.—Une dépêche du Caire au Times, dit: "On a des preuves positives que le meurtre du professeur Palmer et de son escorte a été commis par ordre du gouverneur de Nabli, un partisan d'Arabi Pacha, qui est en ce moment en prison à Suez. Le sheik bédouin qui s'était chargé d'escorter le professeur Palmer, et qui l'a trahi, est mort à l'hôpital de Suez."

On lit dans le *Journal d'Alsace-Lorraine* du 24 décembre:

Le nouveau musée construit par les soins de la Société industrielle dans le voisinage du pont des Bonnes Gens, est actuellement achevé; il ne reste plus à y faire que quelques travaux de peinture. Au mois de mars commencera l'installation des tableaux devant figurer à la prochaine exposition des arts, qui doit s'ouvrir le 1er mai 1883 et servira ainsi d'inauguration au nouveau bâtiment.

Le premier étage de celui-ci est, comme nous l'apprend l'*Express*, occupé partiellement déjà par le beau Musée archéologique dont M. Engel Dolfus a généreusement fait don à la Société industrielle, et dont l'aménagement complet sera terminé sous peu, ainsi que par le Musée historique de Mulhouse, à l'installation duquel il est activement procédé. Ces deux collections seront ouvertes au public dès le printemps.

Les deux autres salles du premier étage, destinées presque en entier au Musée technologique, ne se garniront qu'un peu plus tard. Le désir de les utiliser au moment de l'inauguration du bâtiment a donné lieu à l'idée d'une exposition rétrospective d'art industriel, comprenant des objets d'art anciens depuis le Moyen-Age jusqu'au commencement du dix-neuvième siècle.

A propos de l'inscription au budget d'une subvention de 600,000 fr., affectée aux travaux d'amélioration de la navigation de la Seine entre Paris et Rouen, M. Deligny, rapporteur, dit, que les travaux ne pourront pas être terminés avant 1884.

Quelqu'un reprochait à un beau-père beaucoup plus qu'à son aise de laisser son gendre manger de la viande enragée avec une superbe indifférence.

—Comment ne venez-vous pas en aide à vos enfants? lui reprochait un ami.

—Laissez-donc, reprit le papa beau-père, ce garçon-là n'est pas si à plaindre, il aura une belle situation, si je viens à mourir.

Un joli mot d'avare:

—Anatole, dit-il à son fils, as-tu fini de te promener ainsi? tu vas user tes souliers.

Anatole s'assoit sans répondre.

—Alors, bon! Maintenant, tu vas user tes culottes!

Un de nos écrivains les plus goûtés dîne chez un de ses confrères:

—Vous n'agitez pas votre café? lui demande la maîtresse de la maison.

—Mon Dieu! non, madame, il me le rendrait.

Le jeune Arthur de Bonnecap a fait des dettes, et pour les payer il a souscrit des billets au nom de son père.

Quand les billets arrivent chez papa, vous jugez de sa colère, et de la scène qui suit.

—Tirer à vue sur son père, monsieur, c'est le commencement du parricide!

Chez Pétère.

—Garçon, ... et ce merlan frit? ...

—Une minute, monsieur! ...

—Quoi! ... Vous...

## L'industrie laitière aux Etats-Unis.

Des missions d'études sont données, chaque année, à un certain nombre d'élèves diplômés de l'Institut national agronomique de France.

M. Henri Grosjean avait été chargé d'étudier l'agriculture aux Etats-Unis, particulièrement au point de vue de l'industrie laitière.

Il a recueilli les matériaux de son rapport dans l'Etat de New-York, où l'industrie laitière atteint le plus haut degré de développement, et où les méthodes d'entretien du bétail et de fabrication des produits de la laiterie semblent les plus parfaites.

Il a visité un certain nombre de fermes, étudiant avec soin chacune d'elles à un point de vue spécial.

Il apprécie d'abord l'importance des cultures fourragères et le bétail, puis le nombre et l'installation des laiteries, des beurreries, des fromageries, des crémeries.

Il constate la progression constante de l'exportation des produits de la laiterie, beurre et fromage, dans une proportion telle que, pour les beurres, en 1876, cette exportation était de 2,090,000 kilogrammes; en 1881, elle s'est élevée à 14,202 000 kilogrammes.

Pour les fromages:

En 1876, l'exportation était de 43,954,000 kilogrammes, en 1881 elle s'élevait à 147,996,000 kilogrammes.

Il est curieux de relever après M. Grosjean les pays importateurs.

Fromages et beurres exportés de New-York, du 1er mai 1880 au 27 avril 1881:

*Fromages.*

| | Kilogramm. |
|---|---|
| Liverpool | 37,674,000 |
| Londres | 5,923,000 |
| Glasgow | 19,619,000 |
| Bristol | 12,990,000 |
| Cardiff | 1,319,000 |
| Hambourg | 120,000 |
| Brême | 580,000 |
| Le Havre | 121,000 |

*Beurres.*

| | |
|---|---|
| Liverpool | 4,897,000 |
| Londres | 426,000 |
| Glasgow | 2,984,000 |
| Bristol | 802,000 |
| Cardiff | 438,000 |
| Hambourg | 609,000 |
| Brême | 472,000 |
| Le Havre | 157,000 |

En résumé, dit M. Grosjean, l'industrie laitière aux Etats-Unis ne cesse de se développer, et si cela doit être un stimulant pour la production française, elle ne doit point s'en inquiéter outre mesure.

Il termine son excellent rapport par des études distinctes sur chacune des fermes qu'il a visitées.

L'Académie française a proposé pour le prix d'éloquence à décerner en 1884 le sujet suivant: Discours sur la vie et les œuvres d'Agrippa d'Aubigné.

Les mémoires devront être envoyés à l'Institut avant le 31 décembre 1883. Ce prix sera d'une valeur de 4,000 fr.

—A Middelkerke, en Belgique, vient de mourir un individu nommé Rick, dont l'existence a été assez extraordinaire. On l'avait surnommé le solitaire ou le philosophe des Dunes. Depuis plus de trente ans, il vivait seul loin des lieux habités dans une chaumière isolée sur la dune. Il fuyait la présence des vivants.

Ce sauvage qui possédait quelque fortune à Ostende, sa ville natale, avait quitté le monde pour revenir à l'état de nature parce qu'il trouvait que l'éducation est la source de tous les vices, que notre société vieillie est remplie d'excès et de misères. Le philosophe des Dunes était âgé de soixante-douze ans.

On lit dans la *Volkszeitung*, de Berlin, du 23 décembre:

Toutes les cigognes ne sont pas parties de Berlin. Il en reste une. Pour quel motif? On l'ignore. Elle s'est établie chez un restaurateur de la Greifswalderstrasse. Celui-ci, heureux de posséder un tel hôte, lui a préparé un petit logement bien chaud dans son poulailler. D'abord, les gamins du voisinage lui apportaient des grenouilles payées 1 pfennig pièce par le restaurateur, mais comme le grand échassier laissait échapper quantité de ces batraciens, il arriva que tous les rats se jetèrent sur le restaurant où ils se régalaient des reliefs de la cigogne. A la fin, le propriétaire imagina de renoncer à cette alimentation naturelle, et se mit à servir à son nouveau client les restes des tables de ses clients habituels. Il en est résulté que la cigogne de Berlin s'est habituée aux beefsteaks, aux côtelettes à la raie au beurre noir, en un mot à tous les produits de l'art culinaire, sans manifester le moindre étonnement.

Annonce copiée textuellement dans un journal de Vienne:

UNE NÉE PARISIENNE distinguée désirait trouver de suite une chambre ou cabinet en échange de sa langue ayant ses soirées et matinées libre. Sous "K. B. B. 9261" rue des Capucines.

9261

!!!

Boulevard Saint-Michel:

Un monsieur entre comme une bombe dans un magasin de nouveautés, et, s'adressant à l'inspecteur:

—English spoken?

—Non, monsieur, non: ici, on ne parle qu'italien....

—Oh! ça ne fait rien alors, c'est toujours une langue étrangère; voulez-vous me donner une paire de gants, s. v. p.?

Calino discute avec un astronome.

—Je comprends, dit-il, que grâce à des instruments spéciaux, vous ayez pu mesurer la distance de la terre aux étoiles.

—Alors, qu'est-ce qui vous étonne? demanda le savant.

Ce qui m'étonne.... C'est que vous appeliez les astres par leurs noms.... Comment avez-vous pu les connaître?

Son fils ayant été bien sage, M. Prudhomme le conduit aux inondations d'Alfortville et majestueusement:

—Vois, mon fils, à quelles extrémités on peut arriver quand on se laisse envahir par les débordements.

Il y avait une noce de quatre-vingt-dix couverts, dans une banlieue que nous ne désignerons pas.

Le restaurateur a mal pris ses mesures. Les vivres ne sont pas précisément abondants. Dès le potage des difficultés se produisent dans la cuisine.

—Patron! s'écrie le chef, il n'y aura jamais assez de soupe pour tout le monde.

Le patron met son esprit à la torture. Il trouve enfin un expédient:

—Mettez des cheveux dans les dernières soupières. Il y aura des gens dégoûtés. Vous enlèverez et vous servirez les autres.

Une rencontre à l'épée devait avoir lieu hier, entre deux sportsmen qui s'étaient pris de querelle, à Saint-Ouen, à propos de la course, surnommée la Rotraite aux flambeaux.

L'un d'eux arrive à son cercle, à l'heure habituelle. On s'empresse de l'interroger:

—Vous avez blessé votre adversaire?

—Non.

—Vous l'avez tué?

—Non,

—Alors, l'affaire s'est arrangée?

—Oui.... sur le terrain.

—On vous a fait des excuses?

—Oui.... et, de mon côté, j'ai retiré simplement les giffles que j'ai reçues.

Au Jardin des Plantes:

Un bon provincial arrive près du bâtiment affecté aux reptiles.

S'adressant à quelqu'un:

—Monsieur, s'écrie le bonhomme, seriez-vous assez aimable pour me faire voir le serpent à sonnettes?

Le promeneur s'arrête un moment, puis avec un grand sérieux:

—Asseyez-vous sur ce banc, je vais y aller, mais.... attendez qu'il ait sonné!

Une dame est en train de choisir des gants.

—Voyons, il m'en faut encore une paire; j'ai envie de prendre celle-ci, cependant la nuance gris-perle est un peu claire.

—Oh! madame, répond l'employé, elle deviendra foncée.... à l'usage.

Dans un tripot de l'avenue de l'Opéra. Un monsieur voit un de ses débiteurs se lever de la table de baccara après une main superbe:

—Monsieur, dit-il en s'approchant, permettez-moi de vous rappeler que vous êtes mon débiteur et puisque vous êtes en veine......

Le débiteur froidement.

—Oui, je sais que je vous dois, mais que voulez-vous?.... rendre, ça me porterait la guigne.

Le cordonnier apporte des demi-bottes superbes au jeune de.... Le bottier vient en fonds veut payer tout de suite. Il demande le prix.

—Soixante francs, répond le cordonnier.

M. de.... bondit.

—C'est beaucoup trop cher.

Il essaye néanmoins les chaussures et trouve qu'elles lui vont bien.

Le cordonnier répondant à l'observation.

—Regardez donc, monsieur, tout le...

## DÉPÊCHES Télégraphiques

TRANSMISES A L'ABEILLE

### FRANCE.

**Les restes de Gambetta à Nice.**

Paris, 13—Les restes de Gambetta sont arrivés à Nice à 7:30 du matin. Ils ont été reçus à la station par le préfet, le maire, le conseil municipal, et une garde d'honneur composée de la brigade du feu. On avait enlevé les sièges du salon.

La voiture contenant le cercueil a été placée dans une des salles principales d'attente. Peu de personnes assistaient à cette cérémonie. Gambetta sera enterré sur le point le plus élevé du cimetière, de sorte que l'on pourra apercevoir le monument de loin.

**Les funérailles de Gambetta à Nice.**

Nice, 13—Le cortège de Gambetta, au lieu d'aller directement au cimetière, a fait un long détour dans les rues de la ville, malgré les désirs des parents. En arrivant au cimetière, le cercueil a été placé sur un catafalque, et trois discours ont été prononcés.

Le général De Bellemare, commandant la 20e division, a adressé un dernier adieu au grand patriote.

Le maire a dit que Nice était fière de recevoir les restes précieux de Gambetta.

Ce privilège, si envié, lui a permis d'attester ses sentiments républicains. Le préfet a dit que la voix qui s'élevait de cette tombe criait: oubliez toute vaine rivalité; pensez toujours et seulement à la France.

Après ces discours, les membres de la famille de Gambetta ont demandé qu'il n'y en eut plus d'autres. Le soir, la foule a continué de défiler devant le catafalque sans qu'elle semblât diminuer.

Les amis de Gambetta, en l'absence des conseillers municipaux qui s'étaient retirés, ont dû intervenir et ordonner que l'on descendît le corps dans le tombeau de la famille. Il pleuvait pendant la cérémonie des funérailles.

Des détachements des navires mouillés dans le port ont pris part aux funérailles. Les magasins étaient restés ouverts pendant la cérémonie.

**Le journal Paris saisi en Alsace-Lorraine.**

Paris, 13—Le Paris annonce qu'il a été saisi en Alsace-Lorraine pour un article du 10 courant contenant des réflexions sévères sur le bruit qui a couru que MM. de Fleteris, Antoole et Kable, députés alsaciens au Reichstag, qui ont assisté aux funérailles de Gambetta, seraient censurés et expulsés de l'assemblée à leur retour.

"C'est un honneur dont nous sommes fiers," dit le Paris.

**Le procès des anarchistes—Un capitaine aux arrêts pour les avoir menacés.**

Lyon, 13—Le gouverneur de Lyon a fait mettre aux arrêts pour un mois un capitaine de l'armée, qui, pendant le procès des anarchistes, s'est écrié qu'il espérait avoir bientôt l'occasion de tirer sur eux.

**Conduite de l'Angleterre à l'égard de la France en Egypte.**

Paris, 13—Le Temps dit: L'Angleterre a prononcé la déposition de la France en Egypte. Il est possible que l'entreprise de M. Gladstone pousse à la résurrection de la question d'Orient.

**Inauguration de la statue du Prince impérial français à Woolwich.**

**Discours du prince de Galles.**

Londres, 13—Le Prince de Galles a inauguré à l'Académie royale militaire de Woolwich, la statue érigée à la mémoire du prince impérial français, avec les souscriptions de 25,000 officiers et soldats de l'armée anglaise, et qui a coûté 9310 livres.

Le prince était accompagné de ses deux fils, et des duc d'Edimbourg et de Cambridge. La Reine avait envoyé deux couronnes. Le général Wolseley, le prince Julien Bonaparte, le duc de Bassano, et une nombreuse société d'élite assistaient à la cérémonie.

Le prince de Galles a dit: Il est évident que cette cérémonie n'a absolument aucun caractère politique. Nous inaugurons un monument à la mémoire d'un jeune et vaillant prince, qui est tombé, en combattant pour la Reine d'Angleterre.

Après avoir relaté la carrière du prince impérial jusqu'à sa mort, le prince de Galles a terminé en ces termes: Ses vertus, sa vie sans tache, son courage, son obéissance aux ordres resteront comme un brillant exemple aux cadets élevés à Woolwich.

Quand ils jetteront les yeux sur cette statue, ils contempleront les traits d'un jeune et brave prince qui est mort en faisant face à l'ennemi.

Le prince de Galles a ensuite distribué la médaille égyptienne aux blessés de l'hôpital Herbert.

**Nombreuses arrestations à Dublin.**

Dublin, 13—Il y a eu un certain nombre d'arrestations, hier soir et ce matin, en vertu de la loi sur le "crime". Un certain nombre des personnes arrêtées avaient des armes en leur possession.

Les arrestations ont eu lieu dans différentes parties de la ville. A 3 heures du matin, on en incarcérait encore.

Presque tous les prisonniers appartiennent à la classe ouvrière.

10 heures du matin.—On affirme que parmi les prisonniers, se trouve un membre de la municipalité. Il a été arrêté, chez lui, à minuit, et conduit à la station de College Street, sous une forte escorte.

Les prisonniers seront interrogés aujourd'hui par Cowan, magistrat divisionnaire. Ils seront probablement, ensuite, traduits devant la Cour de police. La police ne révèle pas la cause de ces arrestations.

Dublin, 1 h. de l'après-midi—Les arrestations s'élèvent à 15. Les prisonniers sont accusés de complot pour meurtre.

**Nombreuses arrestations à Rome.**

Rome, 13—La police de Rome a fait, ce soir, des visites domiciliaires dans 135 maisons et arrêté 125 personnes. Elle a fait aussi 62 saisies de journaux contenant des récits révolutionnaires de la vie d'Overdank, qualifié de martyr. On croit que ces arrestations feront faire d'importantes découvertes. L'accusation porte haute trahison.

**La misère en Irlande.**

Londres, 13—Une dépêche de Dublin, au Times dit que, la détresse dans plusieurs districts à l'Ouest de l'Irlande préoccupe beaucoup les gardiens de la loi des pauvres. Le gouvernement cherche à donner de l'emploi à la population, au moyen de travaux publics. un certain nombre d'irlandais ont demandé aux gardiens de Ballinasloe les moyens d'émigrer en Amérique.

**Tremblement de terre.**

Madrid, 13—Il a été ressenti une secousse de tremblement de terre à Fortuna, Tola, Bricote et autres villes de la Murcie. Pas de dommages.

**L'empereur de Russie à Kasan.**

St Pétersbourg, 13—L'empereur et l'impératrice à leur arrivée ont visité la forteresse et la cathédrale de Kasan.

Un grand nombre de détectives entouraient le palais d'hiver et Atrinichkoff. Ordre avait été donné aux propriétaires d'hôtels de visiter les passeports des nouveaux-venus.

**Les réformes en Egypte.**

Constantinople, 13—Le plan de réformes administratives, judiciaires et financières en Egypte, a été communiqué à la Porte par le chargé d'affaires d'Angleterre, ainsi que les règlements relatifs au canal de Suez, et au retrait des troupes anglaises d'Egypte, quand toutes les affaires y seront réglées. Il a été évident pour la Porte que l'Angleterre n'a pas l'intention de s'annexer l'Egypte.

**Poursuite contre un évêque.**

Londres, 13—Une dépêche de Bruxelles au Times dit qu'une poursuite de l'Etat, contre l'évêque de Tournai, a eu lieu à cause de l'opposition qu'il a faite à la remise de l'argent que le chanoine Bernard a envoyé en dépôt en Amérique.

**Inondation—Désastres.**

Londres, 13—Des nouvelles de Gran annoncent que 400 maisons ont été submergées jusqu'en toit et que des centaines de familles sont sans abri, la détresse est effrayante.

Pest, 13—23 corps ont déjà été trouvés dans les masures des maisons à Oswany.

Pest 13—Les inondations dans le sud de la Hongrie prennent des proportions effrayantes. La ville de Neusatz, sur le Danube est submergée. Semlen et Panchera sont menacées.

**Personnes gelées en Russie.**

Moscou, 13—On trouve des personnes gelées tous les jours dans les rues. Il y a eu 4 décès provenant du froid, récemment, à Kharkoff.

### WASHINGTON.

**Sénat.**

M. Ingalls présente un bill demandant la nomination d'une commission pour étudier les transports par chemins de fer. Le Président nommera sept commissaires civils qui feront une enquête sur la matière et l'influence de ces transports sur le commerce et l'industrie, sur les taux à adopter pour ces transports et les moyens d'échapper à des combinaisons illégales qui pourraient entraver le commerce. Le rapport de cette commission devra être fait au plus tard le premier lundi de décembre 1883. Les commissaires pourront visiter toutes les parties des Etats-Unis et recevront $10 par jour, non compris les dépenses de voyage.

A 5 heures le Sénat s'ajourne, après avoir discuté en comité exécutif le traité mexicain, Weill La Albe.

**CONGRES.**

**Chambre.**

Après la lecture du procès-verbal, la Chambre, en comité général a discuté le bill des pensions. Le bill alloue un total de $81,575,000; $80,000,000 pour les pensions de l'armée—$1,000,000 pour celles de la marine—$275,000 pour honoraires et dépenses de chirurgiens—$290,000 pour agents de pension et $10,000 pour dépenses imprévues.

M. O'Neill demande une augmentation d'allocation de $8,500,000 pour les pensions de l'armée. Il explique qu'à la fin de l'année fiscale, il y aura une balance de $15,800,000 non dépensée sur le crédit, ce qui élèvera l'allocation des officiers à $101,750,000.

L'amendement est adopté et le bill voté.

La chambre passe en comité général et discute le bill des fortifications. Il demande pour travaux de protection, d'entretien et de réparations $175,000; pour armement et fortification des côtes, y compris les grosses pièces et les obus, et le changement des canons lisses en canons rayés $100,000; pour torpilles et entretien des ports $50,000 — total $325,000. Ce bill est adopté.

La Chambre vote ensuite plusieurs bills de pensions arriérées.

La pension pour cécité complète a été élevée à $50 par mois, pour demi-cécité à $12; pour surdité complète, $25.

La Chambre s'ajourne.

**Le comité spécial des d'amélioration du Mississippi.**

Dans une réunion du comité spécial des améliorations du Mississipi, R. J. Taylor, de la commission, a pris la défense des travaux en voie d'exécution, il a approuvé également le système des levées comme nécessaire.

Le juge Taylor comparaîtra de nouveau, lundi. Les témoignages vont s'achever prochainement et le rapport sera présenté bientôt après, à la Chambre.

**Le comité des voies et moyens et le tarif.**

Le comité des voies et moyens a achevé sa révision du tarif, il a fait d'importants changements. Il a établi parfois le droit spécifique au lieu du droit ad valorem, sans changer réellement les taux du bill.

Il a élevé le droit sur le sel au taux déjà convenu auparavant.

Memphis, 13—La vente annoncée du journal l'Avalanche n'a pas eu lieu, l'achat des 45 actions du capitaine Track par M. Nicholls, qui, avec d'autres possède déjà 115 autres actions, a arrêté cette vente. Il a été payé au capt Track $5600, ce qui donne au journal une valeur de $20,000.

Il reste dans les mêmes mains. Il n'y aura aucun changement ni dans le personnel ni dans l'esprit de la rédaction.

**Achèvement de la ligne directe entre San Francisco et la Nlle-Orléans.**

San Antonio, 13—Hier, a été frappé le dernier clou sur l'extension du chemin de fer Pacifique Mexicain qui se relie avec le Pacifique du Sud. La voie directe se trouve ainsi ouverte entre San Francisco et la Nouvelle Orléans.

**Une nouvelle étoile dramatique dans le Sud.**

Selma, 13—Une nouvelle étoile dramatique vient de paraître, Mlle Alice Marguerite King, petite-nièce de feu Wm R King, élu vice président des Etats-Unis en 1852. Elle a fait sa première apparition dans Marie Stuart et obtenu un magnifique succès.

Elle a fait évidemment de longues études dramatiques; elle possède de grandes qualités. Elle va faire une tournée artistique dans le Sud. Son but est de lever un fonds pour élever un monument à son oncle.

**Menace de troubles parmi les Indiens.**

St. Louis, 13—Une dépêche du Territoire Indien dit: Cheratee, chef des indiens Creek, a fait de nouveau appel à la milice pour protéger la capitale contre un soulèvement des Spiochees.

L'agent des Etats-Unis, Tufts, est allé à Ockmulgee pour forcer Cheratee à licencier ses troupes. Les troupes des Etats-Unis ont reçu ordre de se rendre au Fort Gibson pour maintenir l'ordre.

**Marchés Etrangers.**

Paris, 13, 2 p. m.—Rentes 79f 80c.

Paris 13, 5 p. m. Rentes 79f 82c

Liverpool, 13 midi—Coton—Demande modérée facilement suppléée aux prix antérieurs. Ventes 8000 balles, dont 1000 pour l'exportation et la spéculation. Middling Uplands 5 11-16d, Middling Orleans 5 13-16d; recettes 10,500 balles, américaines 6600.

Futurs fermes. Uplands, Low Middling clause, livraison en janvier, janvier et février 5 40-64, février et mars 5 41-64d, mars et avril 5 44-64, avril et mai 5 48-64 à 5 47-64d, mai et juin 52-64 à 5 51-64d, juin et juillet 5 55-64d, juillet et août 5 59-64d, août et septembre 5 62-64d.

Liverpool, 13, 1:30 p. m. Coton—Ventes sans changement. Ventes 8000 balles, dont 65.0 américaines.

Futurs à peine fermes. Livraison en février et mars 5 42-64 à 5 41-64d, avril et mai 5 48-64 à 5 47-64d, août et septembre 5 62-64d.

**Argent, Stocks, etc.**

New York, 13, midi — Argent 4; change—long 4,81, de court 4,84 3/4. Les Bons d'Etat sont irréguliers. Les gouvernements sont généralement sans changement.

New York, 13 janvier, soir—Argent 3 à 4; change 4,81; les bons du gouvernement sont irréguliers, nouveaux 5's, coupons, 102 offre; nouveaux 4 1/2's, coupons, 113 3/8; nouveaux 4's, coupons, 119 1/2. Les bons d'Etat sont sans cotation.

New York, 13—Balances à la sous-trésorerie:

| | |
|---|---|
| Espèces | $111,488,000 |
| Currency | 5,628,000 |

**Marchés américains.**

New York, 13, midi—Coton ferme. Ventes 160 balles, hier soir 335. Ordinary 7 1/2, Good Ordinary 8 3/4, Strict Good Ordinary 9 3/16, Low Middling 9 11/16, Middling 10 3/16, Middling Orleans et Texas 10 7/16.

Futurs calmes et fermes; ventes 23,800 balles. Janvier 10.03 à 10.05, février 10.10 à 10.11, mars 10.24 à 10.25, avril 10.37 à 10.38, mai 10.52 à 10.53, juin 10.66 à 10.67, juillet 10.78 à 10.79, août 10.89 à 10.90.

New York, 13 janvier — Coton — Recettes nettes 2059, brutes 6,975. (Futurs calmes mais fermes à la clôture. Ventes 28,000. Livraison janvier 10,06 à 10,07, février 10,10, mars 10,23 à 10,24 avril 10,37 à 10,38, mai 10,51 à 16,52, juin 10,65 à 10,66, juillet 10,77 à 10,78 août 10,88 à 10,89.

New York 13—Coton ferme. Ventes 495 balles. Uplands 10 3/16, Orleans 10 7/16. Recettes nettes consolidées 25,251 balles. Exportations pour la Grande Bretagne 13,878, pour le Continent 4618.

New-York, 13—Le montant total de coton pour la semaine est de 3,900,056 balles, dont 2,598,156 américaines, contre 2,099,758 et 2,610,906, respectivement l'année dernière.

**PASSES.**

Port Eads, 13, midi—Vent fort du sud-est, Temps couvert.

Arrivé: à 6:10 A. M., le steamship Knickerbocker, capitaine Kemble, de New-York, à A. Mou'ton & Co.

A 8:40 A. M. steamship anglais Celtic Monarch, capitaine Wilson en 28 jours de Liverpool, avec une cargaison de sel, à Forstall, Clayton & Co.

Goélette américaine Joseph P. Machees, capitaine clark, de Montego Bay, Jamaïque, à Joseph P. Macheca.

Parti: steamship Chase pour Vera Cruz.

Port Eads, 13, 6 p m—Fort vent du sud-est. Pas d'arrivages.

Parti: steamship Haytian pour Liverpool.

**FLEUVE ET RIVIERES.**

Vicksburg, 13—Le fleuve a 17 pieds 1 pouce et une baisse de 1 pouce. Parti, Will S Hays, à 7 a m, pour la Nlle-Orléans; Will Kyle à 9 a m, pour Cincinnati, J M White, 7 a m, pour Greenville, Belle of Memphis à 7 p m, pour Arkansas City. Le S A Pariset n'est pas encore arrivé. Pluie toute la journée.

Memphis, 13, soir — Le fleuve a monté de 1 pouce. Parti: Cons Millar pour Cincinnati. Temps couvert et froid.

Cincinnati, 13—La rivière a 14 pieds 4 pouces et baisse. Temps couvert et froid. Parti, Golden Rule pour la Nlle-Orléans.

Pittsburg, 13 La rivière a 2 pieds 7 pouces et baisse. Temps doux et pluvieux.

Louisville, 13—La rivière a 8 pieds et monte. Temps frais et légère pluie.

Evansville, 13—La rivière a 7 pieds 8 pouces et est stationnaire. Temps couvert et froid.

Cairo, 13 Le fleuve a 13 pieds 1 pouce et monte. Temps clair et froid. Parti, Mary Houston pour la Nlle-Orléans, Guiding Star pour Cincinnati.

Sollicité, à plusieurs reprises, Méléra avait accepté une invitation à dîner chez des bourgeois de l'île Saint-Louis.

Après dîner, la maîtresse de la maison s'approche de l'auteur de "Yedda" et du ton le plus gracieux:

—Monsieur, lui dit-elle, jouez-nous donc une de ces valses que vous jouez si bien.

—Madame, je suis un peu fatigué ce soir, et...

—Cela ne fait rien, jouez comme vous pourrez, j'aime tant causer quand on fait de la musique!

De l'illustration: une brillante réponse d'Auguste Maquet à Victor Cousin, qui lui faisait passer son doctorat:

Villemain, en raillant, l'avait déjà agacé. Quand arriva le tour de Victor Cousin, qui le prit de plus haut, le jeune professeur se sentit plus irrité encore.

A un moment donné, à une question de M. Cousin, Maquet répondit: "Cela rentre dans mon système." Alors Victor Cousin, le père de l'éclectisme, ce philosophe de tous les compromis que, plus tard, M. Taine devait si joliment malmener, Victor Cousin se mit à rire:

—Votre système! Ah! très bien.... "Votre" système. Un système philosophique! A votre âge: Vous avez donc un "système."

—Pourquoi pas? répondit Auguste Maquet Vous en avez bien plusieurs!

Non, rien ne saurait rendre la stupéfaction des examinateurs devant cette riposte flamboyante. Maquet s'était levé Villemain, Cousin faisaient des gestes effarés. Le jeune professeur n'attendit pas même son arrêt: il reprit sa thèse, ses papiers, planta là le doctorat, rentra chez lui, écrivit à son proviseur sa démission de professeur, et commença une nouvelle qui devait s'appeler le "Chevalier d'Harmental."

Nos mendiants sont bien ingénieux, mais ils n'atteindront jamais l'originalité des mendiants anglais.

Voici une lettre qui vient d'être envoyée aux principaux membres de l'aristocratie de Londres:

Monsieur,

Je me marie prochainement. Il y a peu de jours, je me trouvais avec des camarades, ils parièrent que je ne pourrais pas arriver à meubler ma maison, même avec l'aide de la noblesse et de la haute société du pays.

Je ne voulais pas d'abord accepter un semblable pari, mais confiant dans la générosité et la grandeur d'âme des personnes auxquelles je m'adresse, je prends la liberté de vous prier de m'aider à meubler ma maison—mon mobilier coûtera au plus 50 livres sterling—et à gagner mon pari.

Je suis employé, âgé de vingt-quatre ans, ma fiancée est charmante, elle répondra aux lettres qu'on lui adressera et accusera réception des sommes qu'on lui enverra.

Le garde-chasse a pris au piège un coquin de renard qui ravageait le poulailler.

Le pillard est mis en cage, toute la maison va voir la terrible bête.

Tout à coup Lili a une idée: elle va dans la salle à manger, prend un morceau de fromage et le jette dans la cage du renard.

Celui-ci ne touche pas au cadeau de la petite fille.

Alors, Lili, furieuse:

—Regarde, maman; il n'aime pas le fromage! Alors pourquoi l'a-t-il volé au corbeau!

## BULLETIN FINANCIER.

Samedi 13 janvier 1883.

**COMPTOIR D'ÉCHANGES (CLEARING HOUSE) DE LA NOUVELLE-ORLEANS.**

| | Echanges | Balances |
|---|---|---|
| Jusqu'ici cette semaine | $2,322,258 95 | $143,423 36 |
| Même temps la semaine dern. | 2,799,934 77 | 135,683 49 |

**ARGENT AMERICAIN.**

Argent américain (Stalon) ... par ... de ... l'once du dollar ... ½ à ¾
Prix de l'argent en lingot à Londres ... 50⅝d

**MONNAIE ETRANGERE**

| | | |
|---|---|---|
| Dollar mexicain | 85 | |
| Pièces de 5 francs | 90 ● | — |
| Pièces de 20 francs | 3.75 ● | 3.80 |
| Souverains | 4.80 ● | 4.90 |
| Pièces de 10 thalers | 7.80 ● | — |
| Doublons espagnols | 15.60 | |
| Doublons patriotes | 15.25 | |
| Doublons mexicains | 15.40 | |
| Pièces de 20 pesos mexicaines | 19.25 ● | 19.40 |
| Or de l'Amérique du Sud | 90c. par pes | |
| 20 marcs prussiens | 4.60 ● | 4.75 |
| Or de la Californie | 7 ● | 0/0 esc |
| Or en grains, poids léger | 5 ● 99 | |
| Or américain | ... 0/0 escompte | |

**MARCHE MONETAIRE**

L'argent continue à être en bonne demande mais facile.

Prêts sur demande aux banques 7 à 8 pour cent; en dehors des banques 7 à 8 pour cent.

Les taux d'escompte par an sont comme suit: Papier de commerce exceptionnel 8 à 9 pour cent ... A1 ... 10 ... Petits sur garanties collatérales ... 7 à 8 pour cent. Hypothèque A1 ... 8 à 9 ...

**LE CHANGE.**

REICHSMARKS—Commercial 93⅞ à 94.

Le STERLING est ferme.

Commercial à soixante et A1 à ... 480 à 480¾
Traites de banque (sommes fortes) ... à 482¼
de (sommes faibles) ... à 483
à soixante jours
LES FRANCS sont fermes.
Francs de commerce ... 5.25 à 5.24⅜
Traites de banques, nominales, 5.22½ à 5.21¼
à soixante jours.

Le CHANGE A VUE SUR NEW YORK est ferme.

Traites de commerce à $1 00 de prime
Les Banques tirent des chèques nominaux ... au pair par $1000

**VALEURS DIVERSES.**

Voici les dernières cotes courantes recueillies de diverses sources authentiques.

| | offre. | dem |
|---|---|---|
| U.S. 4 0/0 ici | 119 | — |
| " à Londres | | — |

**VENTES A LA BOURSE DE LA NLLE ORLEANS.**

Bureau à 10 A. M.

| | |
|---|---|
| 2 actions de Produce Exchange | 295 |
| 1 do | 290 |
| 5,000 Louisiana 7's | 66¾ |
| La 7's 66⅛ 66¼ | Prime 86⅜ 86⅞ |

Bureau à 12.

| | |
|---|---|
| 4 actions du Produce Exchange | 305 |
| 14 actions en N. O. City RR. Co | 90 |
| La 7's 66 66⅛ | Prime 86⅜ 87 |

Bureau à 2 P. M.

| | |
|---|---|
| 15 actions du Carrollton R. R. | 103 |
| 14,000 Bons à Prime | 86⅜ |
| La 7's 66 66⅛ | 86⅜ 86⅞ |

**ACTIONS ET BONDS.**

Dernières cotes du N. O. Stock Exchange

| | Valeur au pair | Offre | Demande |
|---|---|---|---|
| **Banques.** | | | |
| Banque du Canal & Banking Co | 100 | 136½ | 137 |
| Citizens | 100 | 137 | 138 |
| Germania National | 100 | 136 | 137 |
| Germania Savings | 100 | 110½ | — |
| Hibernia National | 100 | — | — |
| Louisiana National | 100 | 126 | 130 |
| Mutual Loan & Savings | 100 | 102¼ | — |
| Mutual National | 100 | 120 | 125 |
| N. O. National | 100 | 185 | — |
| People's | 50 | 56¾ | 60 |
| State National | 100 | 120 | 130 |
| Union National | 100 | 148 | 147 |
| **Compagnies d'assurances.** | | | |
| Crescent Ins | 100 | 117½ | 119 |
| Factors and Traders Ins | 100 | 120 | — |
| Firemen's | 50 | 75 | — |
| Germania Insurance Co | 100 | 119 | 124 |
| Hibernia Insurance | 100 | 114 | — |
| Home Ins | 40 | 30½ | 40 |
| Hope Insurance | 100 | 98 | — |
| Lafayette | 50 | — | — |
| Merchants Mutual | 100 | 118 | 120 |
| Mechanics & Traders Ins | 100 | 122 | 125 |
| N. Orleans Insurance As | 50 | 35 | — |
| New Orleans Ins Co | 50 | — | — |
| People's Insurance | 25 | — | — |
| Sun Mutual Insurance | 100 | — | — |
| Teutonia | 100 | — | — |
| **Chemins de fer Urbains.** | | | |
| Carrollton | 100 | 102½ | 103 |
| Crescent City | 50 | — | 100 |
| Canal and Claiborne | 100 | — | — |
| New Orleans City | 100 | 90 | — |
| Orleans | 50 | 48½ | 56 |
| St. Charles Street | 50 | 65 | 66 |
| **Actions Diverses** | | | |
| Bienville Oil Works Co | 100 | — | — |
| C. City Slaughter House | 50 | 46¾ | 47½ |
| Imp. Bonded Warehouse | 100 | — | — |
| Jeffer City Gas Light Co | 100 | 70 | 75 |
| Louisiana Ice Manu Co | 50 | 33¼ | 35 |
| Louisiana State Lottery Company | 100 | — | — |
| Louisiana Oil Company | 100 | 93¼ | 95 |
| Metairie Cemetery Ass | 100 | — | — |
| N O Gas Light Company | 100 | 60 | 62 |
| N. O. Waterworks Co | 100 | 49 | 49¾ |
| Planters Crescent Oil C | 100 | 132½ | 135 |
| Sugar Shed Company | 60 | 60 | 65 |
| Store Fert & Chem Mfg Co | 50 | — | — |
| Southern Mfg & Export g Co | 100 | — | — |
| Southwestern Brush Electric Light Co | 100 | 90½ | 95 |
| **Nouveaux Bons d'Etat.** | | | |
| Louisiane Sevens | | 66 | 66⅛ |
| do Twos | | — | — |
| do Fours | | — | — |
| do Threes (Baby Bonds) | | 65¼ | 66⅛ |
| **Bons de Ville.** | | Offre | Demande |
| Premiums | | 86½ | 86¾ |
| Issued 1875 | | | |
| Privilèges sur bons à prime | | ⅝ | ¾ |
| Premium drawn number | | 150 | — |
| Crossman Co | | 97¾ | 98¼ |
| City 6 0/0 certificates | | 91½ | 92½ |
| Extended City 6 0/0 Issued 1882 | | — | 96 |
| **Bons Divers.** | | | |
| Canal & Claib. St. rr mort | | — | — |
| New Orleans, St. Louis & Chicago R. R. | | — | — |
| Jack. R. R. 1st mort | | 108½ | 109½ |
| Jack. R. R. 2d mor cons | | — | — |
| Jack. R. R. 2d mor. dbt P | | — | — |
| Mergan La. & T. 1st goldmort | | — | — |
| N O Pacific RR 1st gold mtge | | 95¼ | — |
| St Charles Hotel Co mortgage | | — | — |
| N. O. City RR Co mort | | 110¾ | 114 |
| St Charles St RR mortgage | | — | — |
| N.O. Waterworks Co mrt | | — | — |
| La Ice Mfg mort | | 102 | — |
| Levee Steam Cotton Press Mt're | | — | — |
| **Certificats et Warrants.** | | | |
| State Warrants— | | | |
| 1882, Constitutional | | 96½ | — |
| 1880 Ordinary | | — | — |
| 1881 do | | 90 | 90 |
| 1882 do | | 79 | 81½ |
| Police Cts | | — | — |
| Certificats d'école d'Etat | | — | — |
| City Time Cts | | 51 | 55 |
| Jan. 1879, In'tOn State Con | | — | — |
| Certificats émis en vertu de la l'acte 33 de 1880 | | 48¼ | 56 |
| Unpaid State Coupons, No 12 (Jan 1 1880) | | 43¼ | 64 |
| do prior to No 12 | | 80 | 75 |
| Unpaid city coupons | | 72 | — |
| Half paid Coupons | | — | — |

1 Avec Dividende. 2 Sans Dividende
3 Avec Coupon. 4 Sans Coupon.
5 Coupon's ... 6 New Stock

## BULLETIN COMMERCIAL.

### COTON.

[Nos cotes pour les marchés du pays et étrangers sont prises des dépêches, et nos statistiques de coton du New Orleans Cotton Exchange.]

**MARCHE DE LA NLLE-ORLEANS**

SUR PLACE.

Le Cotton Exchange a rapporté samedi des ventes de 5500 balles, comprenant 950 balles après 2:30 p. m. hier.

Le marché est stable.

Les cotons tachés sont de ¼ à ⅛c plus bas que les cotons blancs.

Délivré sur contrats — balles.

| | Aujourd'hui | Hier | Même jour la semaine dernière |
|---|---|---|---|
| Low Ordinary | | | |
| Ordinary | 7 15/16 | 7 15/16 | 8 |
| Good Ordinary | 8 13/16 | 8 13/16 | 8⅞ |
| Low Middling | 9 3/16 | 9 3/16 | 9¼ |
| Middling | 9⅝ | 9⅝ | 9¾ |
| Good Middling | 10 1/16 | 10 1/16 | 10 1/16 |
| Middling Fair | 10 11/16 | 10 11/16 | 10 11/16 |
| Fair | 11⅝nom | 11⅝nom | 11⅝nom |

**FUTURS.**

Lourd

Janvier 9.76 à 9.77, février 9.83 à 9.84, mars 10.00 à 10.01, avril 10.16 à 10.17, mai 10.31 à 10.32 juin 10.46 à 10.47 juillet 10.60 à 10.61, août 10.70 à 10.72, septembre 10.18 à 10.20, octobre 9.90 à 9.91.

Les ventes comprenant 18,700 balles.

**MARCHES DIVERS.**

Aujourd'hui à midi le middling était coté à Galveston à 9⅝; à Mobile à 9½; à Savannah à 9¼; à Charleston à 9⅝; Wilmington à 9⅝; à Norfolk à 9⅝; à Baltimore 10; à New York 10 3/16; à Boston à 10⅜; à Memphis à 9⅝ à Augusta 9¼; à Philadelphie à 10½; à Cincinnati à 9½ et à St-Louis à 9⅜.

**MARCHE DE NEW-YORK.**

SUR PLACE.

Calme et stable

Coton ordinary 7½; good ordinary 8⅝; strict good ordinary 9 3/16; low middling 9 11/16, middling uplands 10 3/16, middling Orleans 10 7/16; middling Texas 10 7/16.

**FUTURS.**

Lourd et plus facile

Janvier 10,05 à 10,07, février 10,10 à ——, mars 10,23 à 10,24, avril 10,37 à 10,38, mai 10,51 à 10,52, juin 10,65 à 10,66, juillet 10,77 à 10,78, août 10,88 à 10,89, septembre 10,60 à 10,5 : octobre 10,20 à ——

**MOUVEMENTS DU COTON.**

RECETTE NETTE—A la Nlle-Orléans, depuis le 1er septembre, 999,380 balles; même temps l'année dernière, 931,892 balles; à tous les ports des Etats-Unis, 3,599,877 balles; même temps l'année dernière, 3,475,327 balles.

EXPORTATION A L'ETRANGER—De la Nouvelle-Orléans, depuis le premier septembre, 777,153 balles; même temps l'année dernière, 564,795 balles; de tous les ports des Etats-Unis, 2,439,019 balles; même temps l'année dernière, 1,737,784 balles.

STOCKS — A la Nouvelle-Orléans, 313,437 balles; même temps l'année dernière, 381,380 balles; à tous les ports des Etats-Unis, 978,778 balles; même temps l'année dernière, 1 151,148 balles.

**MARCHE DE LIVERPOOL.**

SUR PLACE.

La demande est modérée et facilement suppléée.

Coton—5 11/16d pour les middling uplands et 5 13/16 pour le middling Orleans.

**FUTURS.**

5 p m—A peine stables.

**MARCHE DU HAVRE.**

Calme et facile.

Coton—69 fr. pour le Très Ordinaire (sur place) et 69½fr. pour le Low Middling (sur mer)

**PRODUITS DE LA LOUISIANE**

Nos cotes représentent le marché en gros sur la levée pour le sucre et en magasin pour le riz.

**SUCRE ET MELASSE.**

Le sucre est en bonne demande et les prix se maintiennent. Les mélasses, quoiqu'actives, sont plus faciles.

SUCRE—

| Vous soxons | | la livre |
|---|---|---|
| Inferior | 3 | ● 4¼ |
| Common | 5 | ● 5¼ |
| Good common | 5⅜ | ● 5½ |
| Fair | | ● 5¾ |
| Good fair to fully fair | 5⅞ | ● 5⅞ |
| Prime | | ● 6 |
| Strictly prime | 6⅛ | ● |
| Choice | 6¼ | ● |
| Seconds | 5 | ● 5⅞ |
| Jaune clarifié | 7 | ● 7⅛ |
| Gray Clarified | 7 | ● 7¼ |
| Off whites | 7⅜ | ● 7⅝ |
| Choice whites | 7⅝ | ● 7⅞ |
| Standard whites | 8 | ● |
| Granulé | | ● |

MELASSE—

| Vous soxons | | le gallon |
|---|---|---|
| Fancy | | ● |
| Choice | | 51 ● 52 |
| Strictly prime | | 48 ● 50 |
| Good prime | | 46 ● 47 |
| Prime | | 43 ● 45 |
| Fair | | 35 ● 40 |
| Common | | nom'l |
| Centrifugal | | 23 ● 42 |

RIZ CLEAN—Le marché est stable

| Nous soxons: | | la livre |
|---|---|---|
| No. 2 | 3 | ● 3½ |
| Commun | 4 | ● 4¼ |
| Ordinary | 4⅜ | ● 4⅝ |
| Fair | 5⅛ | ● 5¼ |
| Good | 5⅝ | ● 5¾ |
| Prime | 5⅞ | ● 6 |
| Choice | 6⅛ | ● 6½ |

**FARINE ET GRUS.**

Les prix suivants sont pour des lots en gros. Les petits lots se vendent à 25 à 50c de plus par baril, selon la qualité.

A LA BOURSE.

Clôture officielle de la Bourse.

FARINE—Le marché est plus animé et plus ferme.

Fancy 5 25 à 5 40 le baril; choix 5 60 à 5 90, family à 6 25 à 6 87½.

FARINE DE MAIS—2 40 à 2 50.

AU DEHORS DE LA BOURSE.

CREAM MEAL—4 00.

GRU—Choice $4 00 à —— le baril; good 3 85 à 3 90.

GRU FIN—$4 75 à —— le baril pour le choix

**GRAINS ET FOURRAGES.**

[Nos cotes sont pour des lots en gros. Les petits lots se vendent aux prix suivants: maïs 2c de plus par boisseau; avoine 2 à 4c de plus par boisseau; son 5 à 8¼c de plus par 100 lbs, et le foin $2 à 3 de plus par tonneau.]

MAIS—Le marché est coté 56 à 57 le boisseau pour le blanc et le blanc mêlé, 58 à 60 pour le jaune et 57 à — le maïs mêlé.

AVOINE—48½ à 49c le boisseau pour le western. Red rust proof nom'l à 68 à 70 pour le choix.

SON—Le marché est à 95c à $1 les 100 livres.

FOIN—Strictly Choix à $18 00 à 19 00; prime to strictly prime à $15 00 à 17 00 le tonneau.

**PROVISIONS.**

A LA BOURSE.

Clôture officielle à la Bourse pour les lots en gros:

Les provisions sont stables.

MESS PORK—18 12½ à 18 25.

VIANDES SALÉES SECHES — Epaules 6,50 à 7 00; short rib sides 9⅜; long clear sides 9⅝.

BACON—Epaules short ribs 8.75, short rib sides, 10⅛ à 10½; long clear sides, 10⅛ à 10¼.

GRAISSE—En tierçons, refined 11 à 11⅛.

JAMBONS—12 à 13.

AU DEHORS DE LA BOURSE.

Les prix suivants sont pour les petits lots

MESS PORK—18 25 à 18 50.

VIANDES SALÉES SECHES — Epaules 7½; short ribs 9½ à 9⅝, long clear 9½ à 9⅝; non empaquetées ½ à ¼c plus bas.

BACON — Epaules 9; short rib sides 10⅛; long clear sides 10⅛; short clear sides 11.

GRAISSE—Refined en tierçons 11¼, refined en kegs 11¾; refined en baquets 12.

JAMBONS—Choice new canvassed sugar cured 12½ à 13½c selon la qualité.

BREAKFAST BACON—Nominal 13c la livre.

BŒUFS—Choice family mess beef $15 00 à $16 00 le baril, $8 75 à 9 25 le demi-baril; medium et ordinary mess beef $12 00 à 14 00. Fulton market $11 75 par demi-baril. Roll Beef $19 00 à —— le baril.

**GROCERIES.**

Les prix suivants sont pour des petits lots.

CAFÉ—Prime 9¾ à 10; good 9¼ à 9½, fair 8¼ à 8½c; ordinary 7¼ à 7½c la livre; common 6¼ à 6¾.

THÉ—Oolonga, fair à medium 17 à 18; fine à finest 40 à 85. Imperials. common à fair 20 à 28; fair à medium 30 à 40, fine à finest 45 à 75; Hyson et Young Hyson 22 à 30 fine à finest 35 à 65.

BEURRE—Western creamery, fancy 43 à 45, fine 37 à 40. western creamery choice 33 à 35, western creamery good — à 30. western dairy choice 27 à 28, do prime 24 à 25. Western dairy good 20, common to fair 15 à 17.

FROMAGE —Young America 17 à 18; New York cream, 15 à 16c la livre; western ched dars full cream 13; western full cream flats 12; choice Illinois part skims 9 à 10. prime Illinois part skims 8½; good 7 à 8.

SAVON—De la Louisiane—Magnolia—family 4 à 4½ la livre; olive 5 à 5¼; dark mottle 4c, Keller's — Magnolia 4¾c; Eagle 3¼ à 3⅝; Olive 4⅞ à 5. De l'Ouest—Kirk's—Olive 5½ à 5¾; Blue India 6 à 6¼; St. Roll'x. XXX German Olive 4¼ à 4¾c; Proctor & Gamble Olive 5¼ à 5⅜c; German Olive 5 à —, Family 4¼ à 4¾; miscellanées, Red Castile 7½ à 8¼; White Castile 9¾ à 10¼.

SEL—Les petits lots se vendent à 1,05 à 1,10 pour gros et à $1 45 à 1 50 pour fin. Turk's Island —à 90c le sac. Sel de table 2 à 7c selon la grosseur.

CHANDELLES STAR—Full weights 14½ à 15½c la livre.

AMIDON—4c

**FRUITS ET NOIX.**

Les petits lots se vendent aux prix suivants:

DU PAYS—Oranges de la Floride $4 à 4 50 la boîte; Pommes Fair to Good $3 50 à $4 00, choice $4 50 le baril; Pacanes louisianaises 6 à 18c la livre, et $10 00 à $12 00 le baril, selon la grosseur et la qualité; Pacanes du Texas 6 à 15c la livre; pistaches rouges 6½c la livre, celles de la Virginie 9c. Pêches séchées de l'Ouest nominales à 5 à 5½; Pommes séchées de l'Ouest 7 à 7½; fancy sliced de l'Est 9 à 9½, évaporées 16 à 17.

ETRANGERS—Oranges de Valence $6 50 à 7 50 la boîte. Citrons Palerme $2 50 à $4 00 la boîte. Messine $2 50 à 4 00; Figues de Naples 15c la livre; figues layer 18 à 23c la livre; figues ovales à 18c la livre. Raisins layer à $2 25 la boîte; Londres layer, $2 75. Bananes $1 00 le régime. Figues bananes $1 50 à $2 50 le régime. Raisins de Malaga 3½ à 4½ le keg, 7 00 à 8 00 le baril. Dattes 10c la livre. Dattes persanes 12½c la livre en boîte. Currants nouveaux 7½ à 7½c la livre. Prunes 8 à 8½c la livre. Citrons 18c la livre. Châtaignes italiennes 15c la livre. Amandes 17½ la livre. Noix du Brésil 10c la livre. Filberts à 12c. Noix anglaises 16c; de françaises à 12c. Noix de Cocos à $45 00 le 1000, $5 50 le baril.

**GRAINE DE COTON ET SES PRODUITS**

Graine de coton $13 par tonneau, sur la levée; oil cake, prime $24 00 par long ton. livré à bord; farine de graine de coton $21 à 23 00 par short ton. livré à bord; huile de coton crue, 35 à 36c; huile raffinée, 44 à 45; cooking oil 55 à 60.

**PRODUITS DE LA CAMPAGNE**

[Nos cotes représentent les prix en gros au landing. Les marchands obtiennent — à 25c de plus par baril et ½ à ¼c en lots.]

POMMES DE TERRE—Western— Ohio River Russetts 2 60 à 2 75 le baril, P. Blows 2 25 à 2 50. Peerless $2 75 à 3 00. Eastern—Early Rose 3 50; Peerless 3 50. Chicago Early Rose 3 25.

PATATES DOUCES—$1 50 à 1 75 empaquetées.

OIGNONS—De l'Est et de l'Ouest $2 75 à 3 00.

AIL—50c à 75 le paquet.

CHOUX—Louisiana $3 00 par crate.

CHOUCROUTE—Chicago choice $6 50 le baril; St-Louis 5 00 à 5 50.

HARICOTS—Northern white mediums choice 5c la livre; good white medium 4½ à 4¾; white kidney 7c; red choix nominal à 7c; western white 4 à 4—; western red kidney rien; Nouveaux pois verts 2⅜ à 3c.

VOLAILLES—Grosses volailles de l'ouest $5 à 5 50 la douz; poulets $3 50 à 4 00; canards $3 50 à 4 50, oies $6 00 à 7 00, dindes 17 00 à 18 00. Les grosses volailles de la Louisiane $4 50 à 5 00; poulets $2 25 à 3 75; canards $4 00; oies $5 00 à $5 50; dindes $9 à $15.

ŒUFS—Ceux de l'ouest 22 à 25c, ceux de la Louisiane 27 à 28.

SUIF—7⅜ à 8c la livre pour celui de la ville à 7 celui de la campagne.

CIRE D'ABEILLE—22 à 23c la livre.

MIEL—Strained 50 à 75c le gallon.

LAINE—Burry 9 à 12c la livre; Louisiane clear 20 à 21c; clear lake 22 à 23c

PEAUX AUX ABATTOIRS—70 livres et au-dessus — à 9c, steer et peaux de vaches 50 à 70 livres — à 6c; kips, 14 à 30 livres, — à 9c; peaux de veau — à 75c pièce.

PEAUX DE CAMPAGNE—Green salted à 7½ à 8c, dry flint 11½ à 12½; dry salted 10½ à 11½ la livre; damaged green hides 3c off, damaged dry 1⅜c off.

PELLETERIE—Otter (cased) $2 à 5 pièce, do (opened) $1 à 3, castor (opened) 75c à $1 la livre, loutre 20 à 25c pièce, raccoons 20 à 30c, renard 25 à 40c, chat sauvage 15 à 20c, skunk 10 à 15c; rat musqué 95c la douz, opossum 75c la douz.

ROYAL BAKING POWDER Absolutely Pure.

L'effet de cette POUDRE est infaillible. C'est une merveille de pureté, de force et d'innocuité. Son emploi est bien plus économique que celui des poudres ordinaires, et elle échappe elle-même à toute comparaison avec la multitude des autres préparations communes, sans valeur, incomplètes sous le rapport du poids, chargées d'alun et de phosphates.

Vendue seulement en cans ROYAL BAKING POWDER CO, 106 Wall Street, New York.

En gros par SMITH BROS. & CO.
21 oct—1 an SCHMIDT & ZIEGLER.

PEAUX—Chevreuil 28 à 32c la livre; mouton 15 à 60c pièce; chèvre 15 à 30c; crocodile salée 5 pieds et au-dessus 40 à 50c pièce, au dessous de 5 pieds 15 à 20c.

MOUSSE—Mêlée 2½ à 3¼c la livre; grise 2 à 2½c; noire 3¼ à 3½c

PLUMES—Best plumes d'oies à 65 à 75c la liv, deuxième qualité 55 à 60.

CORNES—Cornes de bœufs, prime, — à 8c la livre; do de vaches — à 7c.

**MATERIAUX DIVERS.**

Les prix suivants sont pour les articles vendus ici: vieux cuivre rouge 12 à 14c la livre; de jaune 8 à 12c; vieux plomb 2½ à 3c. vieux W fer $15 à $18 par tonne, C do $8 à $17.

BARILS—Barils à huile de charbon 75 à 90c; de à whiskey 40 à 50c

CHIFFONS—Coton mêlé $1 15 à 1 40 100 livres; laine mêlée $1 60 à $2 00 les 100 livres.

**MARCHANDISES DIVERSES**

TABAC EN FEUILLES—Qualités pour l'exportation, en boucauts—Lugs 5 à 6; Low leaf 6 à 7; medium 7 à 7½; good à à 9, fine et sélections 9½ à 11; Cuttings grades, en boucauts. — Lugs 6½ à 9; leaf 10 à 18, fancy 20 à 30.

TABAC MANUFACTURÉ—Fine plug 60 à $1 05 la liv, fine medium 53 à 62c; Bright quarters, common sound 43 à 50c; common 11-inch 4's et 5's, 33 à 35c. Bright navy, 4's et 5's, 44 à 60c. Black sweet 40 à 55c. No 1, 6's et 10's, dark black sweet 40 à 50. Navy livre, black 40 à 55c, navy 3's black 40 à 50c. Fancy styles, feuille naturelle, 50 à 60c; No 1 livre extra fancy 70 à $1 15.

NAVAL STORES—Les prix du gros sont comme suit. Au détail il faut payer 25 à ... plus par baril. Pitch, 2 85 à 3 00; goudron $4 50 à 5 00 le baril, $ 25 à 2 50 le demi-baril. Résine—D et E $1 70. F $1 80, G $1 90 H $2 00, I $2 30, K $2 50. M $2 75, N $3 25 Essence de térébenthine 53 à —, jobbing à 3 à 4c de plus le gallon.

TOILE D'EMBALLAGE—Bagging, 1¾ livre, 8½c la yarde, 2 livres 9½c; 2¼ livre, 10½c; baling twine 13c la livre.

COTTON TIES—Selon la patente, $1 45 net le paquet, $1 60 en petits lots.

**CHARBON**

PITTSBURG—Détail—Famille 45 à 50c le baril; boucauts 4 50 à ..., slack coal 35c le baril. anthracite $9 5 à 10 50 la tonne, cannel 50 — le baril. ... 5 00 à tonne en gros 40c.

ALABAMA—Pratt steam coal 40c le baril; Helena coal pour familles 45c; Pratts coal sur chars pour le L. & N. R R $4 00 la ton., Helena coal do $4 50 la ton

**CHEVAUX ET MULETS**

**Prix du Marché.**

| | |
|---|---|
| Chevaux communs | $ 70 ● 110 |
| Bons chevaux de trait | 110 ● 150 |
| Chevaux de selle et de voiture | 150 ● 250 |
| Mulets petits et communs | 100 ● 125 |
| Mulets qualité moyenne | 150 ● 180 |
| Mulets pour rizières | 125 ● 150 |
| Mulets, première classe | 195 ● 225 |
| Forts mulets de ville et charrues de barbes | 225 ● 275 |

**PRIX DES BESTIAUX**

| | |
|---|---|
| Bœufs du Texas, nourris au maïs, de choix, par liv. brute | |
| do 1re qualité | 5¼ ● 6 |
| do 2e do | 4 ● 4½ |
| Bœufs de l'Alabama, etc. | |
| do 1re qualité | $25 ● $30 |
| do 2e do | $17 ● $24 |
| Cochons, 1re qualité, par liv. brute | 7 ● 7½ |
| do 2e do | — ● 5 |
| do 3e do | — ● — |
| Moutons, 1re qualité par tête | $ 3 00 ● 3 |
| do 2e do | $ 2 00 ● 2 50 |
| do 3e do | $ 1 50 ● 2 00 |
| Vaches laitières, 1re qualité par tête | $75 00 ● 100 00 |
| Vaches laitières, 2e qualité, par tête | $50 00 ● 60 00 |
| Veaux, 1re qualité par tête | $ 9 00 ● 10 00 |
| do 2e do do | $ 6 00 ● 8 00 |
| Veaux d'un an, 1re qualité pa. tête | $11 00 ● 13 00 |
| Veaux d'un an, 2e qualité, par tête | 8 00 ● 10 00 |

### Marché aux Bestiaux.

Opérations de la semaine.

| | Arrivé. | Vendu. | Stock |
|---|---|---|---|
| Bœufs du Texas | 1243 | 1267 | 160 |
| Veaux | 866 | 914 | 75 |
| Cochons | 686 | 353 | 638 |
| Moutons | 767 | 757 | — |
| Vaches à lait | 13 | 13 | 15 |

### NAVIGATION FLUVIALE.

**Départs de bateaux à vapeur**

LUNDI 15 JANVIER 1883.

College Point.... ST. MARY, à 12 m
Bayou Sara.... E. J. GAY, à 5 p m
Bayou Lafourche.... PENINAH, à 5 p
Bayou Goula.... WHISPER, à 5 p m
Quarantine.... ALVIN, à 11 a m
Buras .. NEPTUNE, à 11 a m.

## BULLETIN MARITIME.

SAMEDI 13 JANVIER 1883.

**EXPEDIES EN DOUANE.**

Steamship City of Dallas, Leitch, Livingston Port Cortez & Belize
Steamship (ang) Strathairly, Brotherton, Dunquerque
Steamship (ang) Colombo, Garson, Liverpool
Steamship City of Mexico, McIntosh, Vera Cruz via Bagdad, Tampico & Tuxpan
Steamship Algiers Perry, New York
Barque (esp) Familia Garay, Santander
Goélette Etta E Sylvester, Adorno, Grand Cayman
Barque (amer) Fred E Richards, Thorndike, Providence

**ARRIVES.**

Steamship (ang) Celtic Monarch, Wilson Liverpool
Steamship Knickerbocker, Kemble, New York
Steamship Tamesi Cook, Tampico
Goélette Jos P Macheca, Clark, Montego Bay

**BATEAUX A VAPEUR.**

Assumption, Charlet, de Thibodaux
Jean S Baird, Baird, du Bayou Barataria
10 Flatboats de la Rivière Ohio
Jay Gould, Toms, de St-Louis avec 4 barges
John W Cannon, Libano, du Bayou Sara
Belle of the Coast, Ancoin, Donaldsonville
Belle Comeaux, du haut du fleuve
Isabel Taylor, du bas du fleuve
Belle Albert, Hetard, de Golden Ranche

Au Nouveau Bassin

Amite, —, de Mobile

**EXPORTATIONS**

DUNQUERQUE—par steamship Strathairly ..1500 sel, coton, 72,000 boisseaux blé en grenier, 3.002 23/56 boisseaux maïs en grenier, 1067 sacs à grains

LIVERPOOL—par steamship Colombo..4960 balles coton, 3080 merrains

VERA-CRUZ VIA BAGDAD, TAMPICO & TUXPAN — par steamship City of Mexico. Vera Cruz 1355 balles coton et divers

NEW YORK — par steamship Algiers 1548 balles coton, 164 barils miel, 1914 barils barils mélasse 615 boucauts sucre et divers

SANTANDER — par barque Familia..1200 balles coton, 3000 merrains

PROVIDENCE—par barque Fred E Richards ..2512 balles coton et divers

**IMPORTATIONS.**

NEW YORK—par steamship Knickerbocker Marchandises assorties

**Arrivages de Produits**

THIBODAUX—par steamer Assumption..3 barils sucre 486 boucauts sucre 528 barils mélasse 20 sacs coton en graine

BAYOU BARATARIA—par steamer John S Baird..61 boucauts sucre, 104 barils sucre, 4 barils mélasse

26 boucauts sucre 108 barils mélasse

RIVIERE OHIO—par 10 Flatboats .. 19,400 barils pommes de terre

ST LOUIS—par steamer Jay Gould, 127 911 boisseaux maïs en grenier, 35,280 boisseaux blé en grenier

MOBILE—par steamer Amite .. 700 balles coton

BAYOU SARA—par steamer John W Cannon ..820 balles coton, 218 sacs graine coton, 8 sacs coton en graine, 855 barils mélasse, 340 barils sucre, 206 boucauts sucre et divers

DONALDSONVILLE—par steamer Belle of the Coast 228 boucauts sucre, 154 barils sucre, 393 barils mélasse

HAUT DU FLEUVE— par steamer Belle.. 120 boucauts sucre, 224 barils sucre, 194 barils mélasse, 60 sacs riz brut

BAS DU FLEUVE..par steamer Isabel.. 135 barils mélasse, 74 boucauts sucre, 43 barils sucre, 90 barils riz, 194 sacs riz brut

Par les chemins de fer.

MORGAN'S LOUISIANA & TEXAS RAILROAD & STEAMSHIP COMPANY...... 547 balles coton, 5 wagons graines coton, 3 wagons coton en graine, 327 boucauts sucre, 31 barils sucre, 327 boucauts sucre, 332 barils mélasse, 31 barils riz 246 sacs riz brut et divers

—All rail 378 balles coton, 6 wagons graines coton, 1121 sacs graine coton, 450 sacs farine graine coton, 1 baril mélasse

ILLINOIS CENTRAL RAILROAD.. 7460 balles coton. 500 sacs farine graine coton, 8 wagons graine coton, 10 barils mélasse, 3 demi barils mélasse et divers

LOUISVILLE & NASHVILLE RAILROAD 1200 balles coton, 4 barils sucre, 3 barils cidre

On peut toujours se procurer l'Abeille chez
H. Billard, libraire, coin Bienville et Chartres
P. Fournier, .. 139 rue Royale,
G. Ellis .. 11 Decatur,
G. F. Wharton, .. 21 1/2 Carondelet,
Wm. Johnson, .. 306 Decatur,
F. Schumacher .. 56, Passage de la Bourse